



2014

ΠΟΛΙΤΕΙΑ in Aristotle's *Politica*: An Annotated Catalogue

J. J. Mulhern

University of Pennsylvania, johnjm@pobox.upenn.edu

Follow this and additional works at: http://repository.upenn.edu/classics_papers

 Part of the [Classical Literature and Philology Commons](#)

Recommended Citation

Mulhern, J. J. (2014). ΠΟΛΙΤΕΙΑ in Aristotle's *Politica*: An Annotated Catalogue. Retrieved from http://repository.upenn.edu/classics_papers/31

All of the materials may be downloaded in full from the main "Download" button or separately in "Additional Files."

© J. J. Mulhern 2014

Related work: Mulhern, J. J. (2015). Politeia in Greek literature, inscriptions, and in Aristotle's Politics: Reflections on translation and interpretation (Ch. 5). In T. Lockwood & T. Samaras (Eds.), *Aristotle's Politics: A Critical Guide* (pp. 84-102). Cambridge: Cambridge University Press.

<http://www.cambridge.org/us/academic/subjects/philosophy/classical-philosophy/aristotles-politics-critical-guide>

This paper is posted at ScholarlyCommons. http://repository.upenn.edu/classics_papers/31

For more information, please contact libraryrepository@pobox.upenn.edu.

ΠΟΛΙΤΕΙΑ in Aristotle's *Politica*: An Annotated Catalogue

Abstract

In this annotated catalogue of the 522 occurrences of the expression *politeia* in the *Politics* of Aristotle, I present my view of what Aristotle's intent was in each occurrence—citizenship, citizen body, arrangement of offices or constitution, or regime—except where I find that the text is inexplicit. I have compared my results especially with the Sinclair-Saunders translation and occasionally with Bonitz's *Index Aristotelicus* and with the translations of Jowett, Newman, Robinson, Saunders in the Clarendon Aristotle, and Simpson, along with other works.

Aristotle's treatment of the *politeia* sometimes has been connected with modern constitutionalism in the form of the written constitution or arrangement of offices. Writing a constitution or drawing up an arrangement of offices sometimes does not have the stabilizing effects for which the drafters and others occasionally hope. Readers of the *Politics* who use the catalogue will find that Aristotle had stability much on his mind and apparently understood that stability required more than a certain arrangement of offices or constitution in the current sense.

Disciplines

Arts and Humanities | Classical Literature and Philology | Classics

Comments

All of the materials may be downloaded in full from the main "Download" button or separately in "Additional Files."

© J. J. Mulhern 2014

Related work: Mulhern, J. J. (2015). *Politeia* in Greek literature, inscriptions, and in Aristotle's *Politics*: Reflections on translation and interpretation (Ch. 5). In T. Lockwood & T. Samaras (Eds.), *Aristotle's Politics: A Critical Guide* (pp. 84-102). Cambridge: Cambridge University Press. <http://www.cambridge.org/us/academic/subjects/philosophy/classical-philosophy/aristotles-politics-critical-guide>

Contents

Abstract	1
Introduction	2
Tables	
Book I	4
Book II	5
Book III	8
Book IV	11
Book V	16
Book VI	21
Book VII	23
Book VIII	25

ΠΟΛΙΤΕΙΑ IN ARISTOTLE'S *POLITICA*:
AN ANNOTATED CATALOGUE

ABSTRACT

In this annotated catalogue of the 522 occurrences of the expression *politeia* in the *Politics* of Aristotle, I present my view of what Aristotle's intent was in each occurrence—citizenship, citizen body, arrangement of offices or constitution, or regime—except where I find that the text is inexplicit. I have compared my results especially with the Sinclair-Saunders translation and occasionally with Bonitz's *Index Aristotelicus* and with the translations of Jowett, Newman, Robinson, Saunders in the Clarendon Aristotle, and Simpson, along with other works.

Aristotle's treatment of the *politeia* sometimes has been connected with modern constitutionalism in the form of the written constitution or arrangement of offices. Writing a constitution or drawing up an arrangement of offices sometimes does not have the stabilizing effects for which the drafters and others occasionally hope. Readers of the *Politics* who use the catalogue will find that Aristotle had stability much on his mind and apparently understood that stability required more than a certain arrangement of offices or constitution in the current sense.

Polcatintro
140823
©J.J. Mulhern 2014

ΠΟΛΙΤΕΙΑ IN ARISTOTLE'S *POLITICA*:
AN ANNOTATED CATALOGUE

INTRODUCTION

What follows is an annotated catalogue of the 522 occurrences of πολιτεία in Aristotle's *Politica*, based on Ross's text. It includes eight tables, one for each book. Each table has six columns—one for the Bekker line number, one each for the four senses which I think that Aristotle from time to time intends, the columns being named after Bonitz's numbering (see below), and a notes column. Where there are two occurrences in a single Bekker line, I have designated them a and b. The four senses are citizenship, citizen body, arrangement of offices or constitution, and regime. There is some symmetry here, with the abstract senses first and third and the concrete senses second and fourth. As Denniston reminded us, the Greeks were comfortable using an abstract noun in a concrete way just as we are; like Thucydides, we sometimes speak of the youth when we intend young people.¹ Schofield has gone so far as to suggest that citizenship is the core meaning of πολιτεία and that citizenship is a condition.² What a core meaning and a condition are in this context remain to be explained, though I believe that they can be.

For some occurrences I do not identify a sense, since the text sometimes, in my view, does not permit it. I have marked these occurrences as inexplicit in the notes column. Also, in some occurrences, it seems that Aristotle may intend more than one sense, and in these cases I have marked more than one column.

The tables compare my view of Aristotle's intention in each occurrence with the widely used Penguin translation of Sinclair-Saunders, which represents well the translation tradition of the most recent revival of interest in Aristotle's *Politica*, dating back to the middle of the twentieth century. For each occurrence I insert 's.-s.' in the appropriate column to indicate how Sinclair-Saunders translates, except where no translation is offered, which occurs occasionally, and which I indicate in the notes column; 'm.' in the appropriate column to indicate what I think Aristotle intends; and occasionally an initial which indicates how another author translates. In the notes column, where no attribution is given, 'm.' is to be understood. Occasional entries in the notes column identify expressions which may be useful for interpretation as well as out-of-the ordinary translations.

Sinclair-Saunders, with its notes and supplementary matter, has helped many recent students, including myself, to appreciate more fully Aristotle's thoughts about the things related to the citizen—the apparent subject of the work. Still, the tendency of Sinclair-Saunders to render πολιτεία uniformly by 'constitution' risks distorting Aristotle's sense, since it is out of touch with at least part of settled Greek usage in both literature and inscriptions as well as with

¹J.D. Denniston, *Greek Prose Style* (Oxford: Oxford University Press, 1960), p. 28.

²M. Schofield, *Plato: Political Philosophy* (Oxford: Oxford University Press, 2006), p. 33.

historical English usage. ‘Constitution’ is a fairly old word in English, but it didn’t acquire its current political senses until comparatively recently, and whether the current senses convey the senses of Aristotle’s πολιτεία is something that must be argued for rather than assumed.

To my knowledge, the other main attempt to consider the senses of πολιτεία in the *Politica* was that of Hermann Bonitz and his collaborators in the *Index Aristotelicus* of 1870, though its coverage was not complete. Bonitz divided the occurrences into eight divisions, including my four senses, two of which—my b.3.a. and b.3.b.—he included under the one number 3; I include his listings under 3 in the second and fifth columns. The other divisions represent uses rather than senses, and they sometimes are identified in the notes column.

In his seventh division (b.7), Bonitz includes examples of the so-called πολιτεία, which is supposed to be a mixture. Many English translators give ‘polity’. Certainly Aristotle has expressions which correspond to this division, though, once the mixture is acknowledged, it remains to be decided what precisely is being mixed. One might mix citizen bodies, for example, as Alexander did, and one might mix regimes, giving some offices to the wealthy and some to the indigent. As these mixtures occurred, the constitution or arrangement of offices might remain the same, though it might prove elastic over time. This is an issue which the catalogue may help scholars to address.

Although Newman and Robinson, for example, acknowledged occasionally that they were not able to decipher Aristotle’s intent, they did not isolate a class of occurrences in which the text was inexplicit, as I have tried to do. While Bonitz did not identify occurrences as inexplicit either, he did describe the occurrences in his eighth division (b.8) as *civitatis formae descriptae a philosophis* without linking these occurrences to any of the four senses, which perhaps has a somewhat similar force. Such occurrences are especially prominent in Book II, where Aristotle either introduces a section on an author about whom he will say something substantive eventually or concludes a section in a formulaic way. Modern authors do something similar; it often is difficult to tell from the first sentences or from the summary of an article or a chapter exactly what the author has in mind or how the author might be using an important word; the article or chapter as a whole is supposed to explain it. My criterion for labeling an occurrence as inexplicit has been what can be derived from the immediate context, usually the sentence. Where a sense is not accessible in the immediate context, I have been reluctant to identify one.

The catalogue is offered as a working document. Indeed, it shows explicitly where scholars of the past have disagreed with one another and might not agree with me, and so it indicates where more discussion may be appropriate. I shall welcome any information that may make the catalogue more faithful to Aristotle’s intentions.

J.J. Mulhern
Ardmore, Pennsylvania
August 2014

Polcat.i.tab.rep
140822

ΠΟΛΙΤΕΙΑ IN ARISTOTLE'S *POLITICA* I (1252a1-1260b24):
AN ANNOTATED CATALOGUE

Dominant use, if any, marked with an asterisk
b.: Bonitz; s.-s.: Sinclair-Saunders; m.: the present author

Place	b.3.a. Citizenship	b.1. Citizen Body	b.2. Constitution	b.3.b. Regime	Notes
1260b12	m.*	m.	s.-s.		
1260b15	m.		b., s.-s.		
1260b20	m.		s.-s.		
1260b24			s.-s.		inexplicit b.6.

ΠΟΛΙΤΕΙΑ IN ARISTOTLE'S *POLITICA* II (1260b27-1274b28):
AN ANNOTATED CATALOGUE

Dominant use, if any, marked with an asterisk

b.: Bonitz; sca: Saunders Clarendon Aristotle; s.-s.: Sinclair-Saunders; m.: the present author

Place	b.3.a. Citizenship	b.1. Citizen Body	b.2. Constitution	b.3.b. Regime	Notes
1260b29			s.-s.		inexplicit b.6.
1260b40	m.		b., s.-s.		
1261a6					s.-s., m.: <i>Republic</i> b.8.
1261a9					s.-s., m.: <i>Republic</i>
1262b20		m.			s.-s.: state
1262b39		m.	s.-s.		
1263b19		m.	s.-s.		
1264a6		m.	s.-s.		
1264a11	m.		b., s.-s.		
1264a38	m.		s.-s.		
1264b24			s.-s.		inexplicit b.8.
1264b27			s.-s.		inexplicit b.8.
1264b28					s.-s., m.: <i>Republic</i> b.8.
1264b31		m.	s.-s.		b.8.
1265a2		m.	b., s.-s.		
1265a4		m.			s.-s.: earlier one b.8.
1265a6	m.		s.-s.		
1265b28					s.-s., m.: polity
1265b30			s.-s.		inexplicit
1265b31			s.-s.		inexplicit b.8.
1265b34a			s.-s.		inexplicit
1265b34b			s.-s.		inexplicit
1266a2			s.-s.		inexplicit
1266a3			s.-s.		inexplicit
1266a5			s.-s.		inexplicit

					b.6.
1266a24			s.-s.		inexplicit
1266a25			s.-s.		inexplicit
1266a29			s.-s., m.	m.	inexplicit b.8.
1266a31			s.-s.		inexplicit b.8.
1266b22			s.-s.	m.	
1267a17			s.-s.		inexplicit
1267a20	m.	m.	s.-s.	m.	
1267b19			s.-s.		inexplicit
1267b29			s.-s.		inexplicit b.8.
1268a18	b., m.		s.-s.	b.	s.-s. note: enjoy citizenship
1268a24	b., m.		s.-s.	b.	s.-s. note: enjoy citizenship
1268a25	m.				s.-s.: it
1268a28	b., m.		s.-s.	b.	
1268a40	m.		s.-s.		
1268b25	b.		s.-s.	b., m.	
1268b31			s.-s.		inexplicit
1269a25					inexplicit; s.- s.: type of constitution
1269a29			s.-s.		inexplicit
1269a30			s.-s.		inexplicit
1269a34			s.-s.		inexplicit
1269b13		m.	s.-s.		
1269b17		m.	s.-s.		
1269b23		m.	s.-s.		
1270a13		m.	s.-s.		
1270a35	b., m.		s.-s.	b.	
1270b16			s.-s.	m.	
1270b17			s.-s.	m.	
1270b21			b., s.-s.	m.	
1271a13		m.	b., s.-s.	m.	
1271a35	b., m.		s.-s.	b.	
1271b18			s.-s.		inexplicit
1271b20			s.-s.		inexplicit
1271b23			s.-s.		inexplicit
1272a4			b., s.-s., m.		

1272a15	m.		s.-s.		
1272a31		m.			s.-s.: constitutional
1272a33	m.		s.-s., m.	m.	
1272b10a	m.		.		s.-s.: constitutional element
1272b10b	m.		b., s.-s.		
1272b23			s.-s.		inexplicit
1272b26			s.-s.		inexplicit
1272b30		m.	s.-s.	m.	
1272b31		m.			s.-s.: constitutional system
1272b33	m.		s.-s.		
1273a4			s.-s.		inexplicit
1273a5					s.-s.: polity; inexplicit b.7.
1273a12			s.-s., m.		
1273a28			m.		s.-s.: constitutional arrangements
1273b1		m.	s.-s.		
1273b18			s.-s.	m.	
1273b20			s.-s.	m.	
1273b25			s.-s.		inexplicit
1273b27			s.-s.		inexplicit
1273b33			b., s.-s.		Solon, inexplicit
1273b34	m.	m.	s.-s., m.	m.	Solon, inexplicit
1273b39			s.-s., m.	m.*	
1274a6			s.-s.	m.	perhaps polity
1274b15		m.	b., s.-s.		
1274b19			s.-s.		inexplicit
1274b26			s.-s.		inexplicit b.4.

ΠΟΛΙΤΕΙΑ IN ARISTOTLE'S *POLITICA* III (1274b32-1288b6):
AN ANNOTATED CATALOGUE

Dominant use, if any, marked with an asterisk

b.: Bonitz; r.: Robinson; s.-s.: Sinclair-Saunders; m.: the present author

Place	b.3.a. Citizenship	b.1. Citizen Body	b.2. Constitution	b.3.b. Regime	Notes
1274b32			s.-s.		inexplicit
1274b38			b., s.-s.		inexplicit
1275a38			s.-s.		inexplicit b.4.
1275b4	m.		s.-s.		
1275b14			s.-s., m.		
1275b31	m.		s.-s.		
1275b35	m.		s.-s.		
1276a12			s.-s., m.	m.*	
1276a15			s.-s., m.	m.	
1276b2	m.	m.	s.-s.		
1276b3		m.	s.-s.		
1276b11		m.	b., s.-s.		
1276b14			s.-s.	m.	
1276b29	m.		s.-s.		
1276b30	m.		s.-s.		
1276b31	m.		s.-s.		εἶδη
1276b37			s.-s.		inexplicit
1278a15		m.	s.-s.		
1278a17		m.	s.-s.		
1278a27			s.-s.	m.	
1278b7			s.-s.		inexplicit
1278b8			b., s.-s.; m.		
1278b11	b.		s.-s.; m.	b.	
1278b13			s.-s.	m.	b.4.
1279a17			s.-s.;	m.	b.4.
1279a20			s.-s.;	m.	
1279a22			s.-s.		inexplicit
1279a25	b.		s.-s.; m.	b.	
1279a30			s.-s.	m.	b.4.
1279a38			s.-s.		inexplicit
1279a39				m.	s.-s.: polity b.7.
1279b3			s.-s.	m.	

1279b6				m.	s.-s.: polity b.7.
1279b12			s.-s.		inexplicit
1279b18		m.	s.-s.		
1279b24		m.	s.-s.		
1279b26			s.-s.		inexplicit
1279b28					s.-s.: untranslated; inexplicit
1279b31			s.-s.		inexplicit
1279b33		m.	s.-s.		
1279b34			s.-s.	m.	
1280a6			s.-s.	m.	
1281a9			s.-s.		inexplicit b.4.
1281b39		m.	s.-s.		
1282a27		m.	s.-s.		
1282b8		m.	s.-s.		
1282b10		m.	s.-s.		
1282b12		m.	s.-s.		
1283a29		m.	s.-s.	m.	
1283b4		m.	s.-s.		
1284a1	m.		s.-s.		b.6.
1284b4			s.-s.	m.	b.4.
1284b18		m.	s.-s.	m.	
1284b21		m.	s.-s.		
1284b23			s.-s.	m.	
1284b25		m.	s.-s.	m.	
1284b37			s.-s.	m.	b.4.
1284b39			s.-s.	m.	
1285a3			s.-s.	m.	
1286a3			s.-s., m.		
1286a4			b., s.-s., m.		
1286a6			s.-s.		inexplicit; εἶδος
1286a15			s.-s.		inexplicit b.6.
1286b13			s.-s.		inexplicit
1286b21			s.-s.		inexplicit
1287a4			s.-s.		inexplicit; εἶδος
1287b40			s.-s.		inexplicit b.4.
1288a21			s.-s.	m.	b.4.

1288a33			s.-s.		inexplicit b.4.
1288b3			s.-s.		inexplicit b.6.

ΠΟΛΙΤΕΙΑ IN ARISTOTLE'S *POLITICA* IV (1288b10-1301a15):

AN ANNOTATED CATALOGUE

Dominant use, if any, marked with an asterisk

b: Bonitz; J.: Jowett; n.: Newman; r.: Robinson; s.: Simpson; s.-s.: Sinclair-Saunders; m.:
the present author

Place	b.3.a. Citizenship	b.1. Citizen Body	b.2. Constitution	b.3.b Regime	Notes
1288b22			s.-s.		inexplicit b.6.
1288b31			s.-s.		inexplicit b.6.
1288b36			s.-s.		inexplicit b.6.
1288b41			s.-s.		inexplicit
1289a4			s.-s.		inexplicit b.5.
1289a6			s.-s.		inexplicit
1289a8			s.-s.	m.	εἶδη
1289a11			s.-s.		inexplicit
1289a13a			s.-s.		inexplicit
1289a13b		m.	b., s.-s.		
1289a14		m.	s.-s.		
1289a15			b., s.-s., m.		
1289a17			s.-s., m.		
1289a18			s.-s., m.		inexplicit
1289a21			s.-s., m.		
1289a26			s.-s., m.		
1289a27			s.-s., m.		b.4.
1289a28					s.-s., m.: polity
1289a30					s.-s., m.: polity
1289a31			s.-s.	m.	
1289a35					s.-s., m.: polity b.7.
1289a37					s.-s.: three; m.: inexplicit
1289b2					s.-s., m.: polity
1289b4				m.	s.-s.: this kind of constitution
1289b13			s.-s.		inexplicit b.4.

1289b15			s.-s.	m.	b.6.
1289b21			s.-s.		inexplicit
1289b24			s.-s.		inexplicit
1289b27	m.		s.-s.		b.4.
1290a4	b., m.		s.-s.	b.	
1290a6			s.-s.		inexplicit
1290a7			b., s.-s., m.		
1290a11			s.-s., m.		b.4.
1290a15			s.-s.		inexplicit b.4.
1290a18					s.-s., m.: polity
1290a23			s.-s.		inexplicit
1290a27				m.	s.-s.: untranslated b.6.
1290a33		m.	s.-s.		
1290b8			s.-s.	m.	
1290b21			s.-s.		inexplicit b.4.
1290b38		m.	s.-s.		b.4.
1291a11					s.-s., m: <i>Republic</i> b.4.
1291b11			s.-s., m.		b.4.
1291b12			s.-s., m.		b.4.
1291b14			s.-s., m.		
1291b36	b., m.		s.-s.	b.	
1292a31	m.		s.-s.		b.7.
1292a32	m.		s.-s.		
1292a34		b., m., n.	s.-s.		
1293a35	b., m.		s.-s.	b.	
1292a41	m.		s.-s.		
1292b13			s.-s., m.		b.4.
1292b15			s.-s., m.		
1292b18			s.-s., m.		
1292b21			s.-s.	m.	
1292b24	b., m.		s.-s.	b.	
1292b26		m.	s.-s.		
1292b39	m.		s.-s.		
1293a4	b., m.		s.-s.	b.	
1293a10			s.-s.	m.	
1293a35			s.-s.	m.	
1293a37				m.	s.-s.: untranslated
1293a40					s.-s., m.: polity b.7.

1293a42			s.-s.	m.	εἶδη w/ plural
1293b1					s.-s., m.: constitutions [<i>Resp.</i> VII & VIII] b.8.
1293b3			s.-s.	m.	
1293b7			s.-s.	m.	
1293b9					s.-s., m.: polity b.7.
1293b11			s.-s.	m.	
1293b14			b., s.-s.	m.	
1293b19				m.	s.-s.: untranslated polity, εἶδη
1293b20					s.-s., m.: polity
1293b22					s.-s., m.: polity b.7.
1293b25			s.-s.	m.	b.4.
1293b29	m.		s.-s.		
1293b30	m.				s.-s.: untranslated
1293b31					s.-s., m.: polity b.7.
1293b33					s.-s., m.: polity (defined) b.7.
1293b36					s.-s., m.: polity b.7.
1294a14	b., m.		s.-s.	b.	
1294a15					s.-s., m.: polity, εἶδος b.7.
1294a20	b., m.		s.-s.	b.	
1294a23					s.-s., m.: polity b.7.
1294a25			s.-s.	m.	εἶδη
1294a28					s.-s., m.: polity b.7.
1294a31					s.-s., m.: polity b.7.
1294b15			s.-s.		polity b.7.
1294b19			s.-s.		polity
1294b35			s.-s.		n., m.: polity

					b.7.
1294b38			s.-s.	m.	
1294b39			b., s.-s.		inexplicit
1294b40					s.-s., m.: polity
1295a3			s.-s.	m.	
1295a25	m.		s.-s.		
1295a28	m.		s.-s.		j.: ideal; s.-s.: ideally b.6.
1295a30	m.		b., s.-s.		
1295a33					s.-s., m.: polity
1295a40a		m.	s.-s.		
1295a40b	m.		b., s.-s.		
1296a6	m.		s.-s.		b.5.
1296a22				m.	s.-s.: states b.4.
1296a26	b.		s.-s.	b., m.	
1296a30	b.		s.-s.	b., m.	
1296a31			s.-s.	m.	
1296a33			s.-s.	m.	
1296a37			s.-s.	m.	b.7.
1296b2			s.-s.	m.	
1296b3			s.-s.		inexplicit
1296b10	m.		s.-s.		b.4.
1296b12	m.				s.-s.: untranslated
1296b13	m.		s.-s.		
1296b16	m.		b., s.-s.		
1296b35		m.	s.-s.	m.	ἐν
1296b40			s.-s.		m., n.: polity b.4.
1297a6			s.-s.		r., m.: polity b.7.
1297a8			s.-s.		polity
1297a12	m.	s.-s.			
1297a14			s.-s.		s., m.: polity
1297a41			s.-s.		polity
1297b1	s.-s.	b., m.	n.	s.	
1297b5	b., m.		s.-s.	b.	
1297b13		b.	s.-s.	m.	
1297b14				j.	r., s.-s.: untranslated;

					n., s., m.: polity b.4.
1297b16		b.	s.-s.	m.	
1297b23	b., m.		s.-s.	b.	
1297b24					s.-s., m.: polity
1297b25			s.-s.	m.	b.7.
1297b29	m.	m.	s.-s., m.	m.	
1297b33			s.-s.		inexplicit
1297b34					s.-s.: untranslated; m.: inexplicit
1297b37		b., m.	s.-s.		
1297b39		m.	s.-s.		
1297b40			s.-s., m.		
1298a13			s.-s.		inexplicit
1298a14			s.-s., m.		
1298a18			b., s.-s., m.		
1298b8			s.-s.		polity
1298b10			s.-s.		polity
1298b11			s.-s.		polity b.7.
1298b12			s.-s., m.		
1298b13			s.-s., m.		
1298b28			s.-s., m.		
1298b31			s.-s., m.		
1298b35			s.-s.		polity
1298b38			s.-s.		polity
1299a2			s.-s., m.		
1299a4			s.-s., m.		
1299a14		m.	s.-s.		
1299a32			s.-s., m.		
1299a33			s.-s., m.		
1299b20			s.-s., m.		
1300b6			s.-s., m.		
1300b21			b., s.-s.		inexplicit
1300b38			s.-s.		inexplicit b.5.

ΠΟΛΙΤΕΙΑ IN ARISTOTLE'S *POLITICA* V (1301a19-1316b27):

AN ANNOTATED CATALOGUE

Dominant use, if any, marked with an asterisk

b.: Bonitz; j.: Jowett; s-s.: Sinclair-Saunders; m.: the present author

Place	b.3.a. Citizenship	b.1. Citizen Body	b.2. Constitution	b.3.b. Regime	Notes
1301a20			s.-s.		inexplicit b.5
1301a21			s.-s.		inexplicit
1301a24			s.-s.		inexplicit
1301a26			s.-s.		inexplicit
1301a38	b., m.		s.-s.	b.	
1301b7			s.-s.		inexplicit b.5.
1301b9					s.-s., m.: polity
1301b11			m.		s.-s.: arrangement
1301b17			s.-s.,m.		
1301b18			s.-s., m.		b.5.
1301b22			s.-s., m.		b.5.
1301b26			s.-s., m.		
1301b40			s.-s., m.		b.4.
1302a5			s.-s., m.		
1302a14		m.	s.-s.		
1302a15			s.-s.	m.	
1302a17		m.	s.-s.	m.	
1302b8			s.-s., m.		b.5.
1302b27	b., m.		s.-s.	b.	
1302b34		m.	s.-s.		
1303a2			s.-s., m.		j.: polity
1303a6					j., s.-s., m.: polity b.7.
1303a14			s.-s.	m.	b.7.
1303a18			s.-s.	m.	
1303a20			s.-s.	m.	
1303b21			s.-s.		inexplicit
1304a14			s.-s.	m.	
1304a17	b.		s.-s.	b., m.	
1304a18					s.-s., m.: polity
1304a21			s.-s.	m.	j.: reins of

					government b.7.
1304a28					s.-s., m.: polity
1304a31			s.-s.	m.	
1304a33	b.		s.-s.	b., m.	
1304a38				m.	s.-s.: constitutional character b.5.
1304b6			s.-s.		inexplicit
1304b 8				m.	s.-s.: not translated b.5.
1304b11			s.-s.	m.	
1304b15			s.-s.	m.	
1304b17			s.-s.	m.	
1304b19	m.		s.-s, m..	m.	εἶδος
1305b20			s.-s.	m.	
1305b22	m.	m.	s.-s.	m.	
1305b35			s.-s, .m.		
1306a5			s.-s.	m.	
1306a11			s.-s.	m.	
1306a16	m.		s.-s., m.	m.	
1306a26	b., m.		s.-s.	b.	
1306b4	b.			b., m.	s.-s.: own members
1306b7					s.-s., m.: polity
1306b11	m.		s.-s.		
1306b19	m.	m.	s.-s., m.	m.	
1307a6					s.-s., m.: polity
1307a7			s.-s.		polity
1307a8					s.-s., m.: polity b.7.
1307a11					s.-s., m.: polity
1307a13					s.-s., m.: polity
1307a16					s.-s., m.: polity b.7.
1307a19			s.-s.		polity
1307a21			s.-s.		polity
1307a22					s.-s., m.: polity

1307a25					s.-s., m.: polity
1307a30			s.-s.		polity
1307a34			s.-s.	m.	
1307b3			s.-s., m.		
1307b4			s.-s., m.		
1307b7			s.-s., m.		
1307b16			b., s.-s., m.		
1307b18			s.-s., m.		
1307b19			s.-s., m.		b.5.
1307b21			s.-s., m.		
1307b25					s.-s.: constitutional change; m.: inexplicit
1307b26			s.-s.		inexplicit
1307b28			s.-s.		inexplicit
1307b30			s.-s.		polity
1308a2					s.-s.: constitutional; m.: polity
1308a5			s.-s.	m.	
1308a6	b.	j.	s.-s.	b., m.	
1308a8	b.		s.-s.	b., j., m.	
1308a25			s.-s.		inexplicit
1308a27			s.-s.		inexplicit
1308a28			s.-s.		inexplicit
1308a30			s.-s.		inexplicit
1308a36					j., s.-s., m.: polity
1308b3	m.		s.-s.		
1308b7					s.-s., m.: polity
1308b9					s.-s., m.: polity
1308b10					s.-s., m.: polity
1308b11			s.-s.	m.	
1308b22			s.-s.	m.	
1308b24				m.	s.-s.: the rest
1308b31			s.-s., m.		
1309a16			s.-s.	m.	
1309a29	b.		s.-s.	b., m.	
1309a30	m.		s.-s.	j.	

1309a31	b.		s.-s.	b., j., m.	
1309a35		m.	s.-s.		
1309a36		m.	s.-s.		
1309a37		m.	s.-s.		b.4.
1309a38		m.	s.-s.		
1309b1		m.	s.-s.		
1309b9		m.	s.-s.		
1309b15a		m	s.-s.		
1309b15b		m	s.-s.		inexplicit b.5.
1309b17		m.	b., s.-s.		
1309b19			s.-s.	m.	b.4.
1309b31			s.-s.		polity
1309b34a			s.-s.	j.	polity
1309b34b			s.-s.		polity
1309b40			s.-s.	m.	
1310a2	m	m	s.-s., m.	m.	
1310a13				m.	s.-s.: constitutional stability
1310a14			s.-s.	m.	
1310a17		m.	b.		s.-s.: spirit of that constitution
1310a20		m.	b., s.-s.		
1310a35		m.	s.-s.		
1310a36		m.	s.-s.		
1310b1			s.-s.	m.	b.4.
1310b7				m.	s.-s.: untranslated
1311a24			s.-s.	m.	b.4.
1311b37			s.-s.	m.	b.4.
1312a40			s.-s.	m.	
1312b1			s.-s.	m.	
1312b4			s.-s.	m.	
1312b 7			s.-s.	m.	
1315b11			s.-s.	m.	
1315b40			s.-s.	m.	
1316a1					s.-s., m.: <i>Republic</i> b.8.
1316a3			s.-s.	m.	
1316a13			s.-s.	m.	
1316a19			s.-s.	m.	b.5.
1316a26			s.-s.	m.	
1316b21			s.-s.	m.	

1316b23				m.	s.-s.: constitutional change
---------	--	--	--	----	------------------------------------

ΠΟΛΙΤΕΙΑ IN ARISTOTLE'S *POLITICA* VI (1316b31-1323a10):
AN ANNOTATED CATALOGUE
Dominant use, if any, marked with an asterisk
b: Bonitz; j.: Jowett; s.-s.: Sinclair-Saunders; m.: the present author

Place	Citizenship	Citizen Body	Constitution	Regime	Notes
1316b32		m.	s.-s.		j.: states
1316b34a		m.	s.-s.		j.: forms of government
1316b34b			s.-s.		j.: states; m.: inexplicit
1316b37			s.-s.		εἶδη; inexplicit
1317a1			s.-s.		inexplicit
1317a3			s.-s.		b., m.: polity
1317a9	m.	m.*	s.-s.		j.: state
1317a12		m.	s.-s., m.		
1317a14			s.-s., m.		
1317a17			s.-s.		inexplicit
1317a30			s.-s., m.		
1317a35	m.	m.	s.-s., m.	m.	
1317a38	m.	m.	s.-s., m.	m.	
1317a40		m.	s.-s.		
1317a41			s.-s.	m.	ἐν
1317b11			s.-s.		inexplicit
1317b28	m.		b., s.-s.		
1318a9		m.	s.-s.		
1318a17			s.-s.	m.	
1319a2			s.-s.	m..	ἐν
1319a35					b., s.-s., m.: polity
1319b5			s.-s.	m.	
1319b15	m.*	m.	s.-s.		
1319b31	m.		s.-s.		
1319b34			s.-s.		inexplicit
1319b38			s.-s.		inexplicit
1320a1			s.-s.		inexplicit
1320a7		m.	s.-s.		
1320a15			s.-s.	m.	

1320b22				m.	s.-s., m.: polity
1320b26	m.		s.-s.		
1320b39			s.-s.	m.	
1321a32	b.		s.-s.	b., m.	ἐν
1321a39			s.-s.	m.	
1321b17		m.	s.-s.		
1322b15		m.	s.-s.		

ΠΟΛΙΤΕΙΑ IN ARISTOTLE'S *POLITICA* VII (1323a14-1337a7):
AN ANNOTATED CATALOGUE

Dominant use, if any, marked with an asterisk
b.: Bonitz; j.: Jowett; s-s.: Sinclair-Saunders; m.: the present author

Place	Citizenship	Citizen Body	Constitution	Regime	Notes
1323a14			s.-s.		inexplicit
1323a17			s.-s.		inexplicit
1324a17	m.		s.-s.		
1324a23	m.		s.-s.		
1324a35		m.			s.-s.: members of a constitution
1324b3			s.-s.	m.	
1324b4			s.-s.	m.	
1325a3		m.	s.-s.		
1325a15			s.-s.		inexplicit
1325b34			s.-s.		inexplicit
1325b37			s.-s.		inexplicit
1326b5			s.-s., m.		
1326b21	s.-s., b., m.		s.-s.	b.	
1327b33	m.		s.-s.		
1328a41	m.		s.-s.		
1328b2	m.		s.-s.		
1328b29			s.-s.		inexplicit
1328b31	m		s.-s.		
1328b34			s.-s.		inexplicit
1329a12			s.-s.		inexplicit
1329a14	b.	m.	s.-s.	b., m.	
1329a41			m.		s.-s.: not translated
1329b30	m.				s.-s.: constitutional features
1329b37	b., m.		s.-s.	b.	
1330b19			s.-s.	m.	
1331b24		m.	s.-s.		
1332a4			s.-s.		inexplicit
1332a34	m.		s.-s.		
1332a35	m.		s.-s.		
1332b28	m.		s.-s.		

1333b7			s.-s.		inexplicit
1333b8			s.-s.		inexplicit
1333b13			s.-s.		inexplicit
1333b20			s.-s.		inexplicit
1334a13		m.	s.-s.		

polcat.viii.tab.rep
140822

ΠΟΛΙΤΕΙΑ IN ARISTOTLE'S *POLITICA* VIII (1337a11-1342b34):
AN ANNOTATED CATALOGUE

Dominant use, if any, marked with an asterisk

b.: Bonitz; j.: Jowett; s-s.: Sinclair-Saunders; m.: the present author

Place	Citizenship	Citizen Body	Constitution	Regime	Notes
1337a13		m.	b.; j.; s.-s.		
1337a15		m.	s.-s.		
1337a16		m.	s.-s.		
1337a18		m.	s.-s.		
1342a33					s.-s., m.: <i>Republic</i>